Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 37 (1919)

Heft: 235

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Mittwoch, 1. Oktober 1919

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Mercredi, 1er octobre 1919

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXVII. Jahrgang — XXXVIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 235

Redaktion u. Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 235

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Einfuhr von Kraftfuttermitteln. — Kriegsgefangenenpost. — Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Mouture des céréales panifiables, emploi et vente des produits de la mouture. — France: Droit de statistique. — La poste des prisonniers de guerre. — Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem Betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1274²)

Gemeinschuldnerin: Société Générale de Crédit Mobilier S. A., domiziliert gewesen Tiefenhöfe 10, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1919.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 17. Oktober 1919.

Ct. du Valais *Office des faillites de Martigny* (1283)

Faillie: Société du Gaz de Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 septembre 1919.

Première assemblée des créanciers: 11 octobre 1919, à 2 heures, au bureau de l'office, à Martigny-Ville.

Délai pour les productions: 3 novembre 1919.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1275)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Arb-Wunderle & Cie. in Liqu., früher Möbelhandlung an der Poststrasse, in Zürich 1.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (1284)

Failli: Millet, Albert, négociant, Place Chauderon, à Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de la présente publication.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (1279)

Faillie: Société Immobilière de Verte-Rive, à Clarens.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater du 1er octobre 1919.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1277)

Gemeinschuldner: Wermann, Jonas, Kaufmann, wohnhaft Stelzstrasse Nr. 32, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 13. September 1919.

Datum der Einstellungsverfügung: 23. September 1919.

Einspruchsfrist: Bis 10. Oktober 1919.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern *Konkursamt Frutigen* (1278)

Gemeinschuldner: Allenbach-Rickli, Christian, Bäckerei, in Adelboden.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. Oktober 1919.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Zihlschlacht im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell* (1287)

Die Schlussrechnung und Verteilungsliste sowie der Schlussbericht im Konkurse des J. Nägeli-Aufi, Buchbinderei, Fabrikation von Trauerartikeln und Festandenken, in Amriswil, sind vom 1.—11. Oktober 1919 bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufgelegt.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 11. Oktober 1919.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1276)

Gemeinschuldner: Sageder, Leopold, von Wien, Fabrikation und Handel in Zigaretten, wohnhaft Schmidgasse 6, in Zürich 1.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 25. September 1919.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 u. 817.) (L. P. 195, 196 et 817.)

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (1285)

Gemeinschuldnerin: Firma Allemann & Cie., Fabrik chemischer Produkte, Aarau.

Datum des Widerrufes: 6. September 1919, infolge Nachlassvertrag.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de la Vallée, au Sentier* (1280/1)

Avis de vente

Samedi, 11 octobre 1919, dès 2 heures après-midi, aux Charbonnières, l'office des faillites de la Vallée procédera à la vente aux enchères publiques des marchandises, matériel et outillage non compris dans le bordereau industriel, appartenant à la faillite de Goy, Henri, mécanicien, Les Charbonnières, savoir:

Un lot alésoirs de dimensions et longueurs diverses, tarrauds, burins, mèches, fers, pièces diverses pour machines (graisseurs, boulons, vis, plateaux), 1 lot fonte, 1 parti acier en barres de dimensions et longueurs diverses, barres de fer, 13 poulies fer, ferraille, 1 pompe à eau Jappy, deux dites à engrenage, 8 lampes d'atelier, tabourets, un escalier pliant, casiers bois, 1 solde huiles, graisses, vernis, limaille, 1 fut de carbure, lustrerie électrique, etc., le tout taxé fr. 2264.

La vente commencera par le bloc, mais à défaut d'offre suffisante, continuera immédiatement au détail.

Les amateurs pourront visiter les objets à vendre le jour de la mise de 10 heures à midi.

Avis de vente d'immeubles: Atelier mécanique

(1re enchère)

Mardi, 4 novembre 1919, à 3 heures après-midi, au Café Terminus, aux Charbonnières, l'office des faillites de la Vallée procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après désignés appartenant à la faillite Goy, Henri, mécanicien, Les Charbonnières:

Aux Charbonnières, à quelques minutes de la gare Chemins de fer fédéraux Le Pont, bâtiment ayant logement, remise, atelier de mécanicien (force électrique, place pour 20 ouvriers, facilité d'agrandissement) et forge, avec bordereau industriel de fr. 51,210, place et jardin, le tout d'une superficie de 4 ares 21 centiares. Pour visiter s'adresser à M. Elie Rochat-Golay, aux Charbonnières.

Taxe officielle fr. 70,000; taxe d'expert fr. 49,691.

Conditions de vente au bureau de l'office, au Sentier.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 138, 41 u. 85.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1286)

Grundstückversteigerung

(Erste Gant)

Donnerstag, den 6. November 1919, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshause, Baumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert:

Das dem Strasser, Emil, in Gütertrennung lebend mit Marie Seiler, von Basel, gehörende Grundstück, Sektion VII, Parzelle 2187, haltend 4 a 19 m² Terrain am Altrheinweg.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 12,570.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 280 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiermit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 20. Oktober 1919 ihre Ansprüche an den Grundstücken, an Kapital, Zinsen und Kosten, bei der obgenannten Behörde einzugeben, unter Angabe der Verfalltermine der einzelnen Beträge. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung nötwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer Nr. 14) vom 25. Oktober 1919 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Frutigen* (1282)

Durch Verfügung des Nachlassrichters von Frutigen vom 17. September 1919 ist die dem Seewer, Hans, von Gsteig, Hotelier z. Kurhaus, in Adelboden, gewährte Nachlassstundung um weitere zwei Monate verlängert worden, d. h. bis und mit 21. November 1919.

Frutigen, den 27. September 1919.

Der Sachwalter: *A. Bütikofer*, Notar.

Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Schwyz *Bezirksgericht Schwyz* (1288)

Vor Bezirksgericht Schwyz findet die Verhandlung betreffend das Gesuch um Bewilligung der Nachlass- und Pfandstundung der Frau Witwe Hess, Hotel Hirschen, Brunnen, Freitag, den 10. Oktober 1919, nachmittags 2 Uhr, im Rathause in Schwyz statt.

Hypotbekar- und Kurrentgläubiger sowie Faustpfandgläubiger werden hiermit zwecks Wahrung ihrer Rechte zu dieser Verhandlung eingeladen. Die Expertengutachten sowie die übrigen Akten liegen auf der Bezirksgerichtskanzlei Schwyz zur Einsichtnahme der Gläubiger auf.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Kaufschuldversicherungsbrief, datiert Wattwil, den 3. April 1900, im Werte von Fr. 1929. Kreditor: Eberhard Gallus sel. Erben, im Holz-St. Gallenkappel; Debitor: Eberhard Gallus, Sohn, Steintal-Wattwil. Der allfällige Inhaber dieses Grundpfandtitels wird anmit aufgefordert, denselben bis spätestens 11. Mai 1920 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der genannte Titel kraftlos erklärt würde.

Lichtensteig, den 27. September 1919. (W 613)

Gerichtspräsidium Neutoggenburg.

Es wird vermisst: Gült, angegangen 24. Februar 1838, haltend Fr. 285.71, haftend auf der Liegenschaft «Gigerhüsli» des Gottl. Reitnauer, Willisau-Land.

Gemäss Art. 870 u. ff. Z. G. B. wird hiermit der Inhaber der genannten Gült aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist bei unterzeichneter Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (W 614)

Ettiswil, den 27. September 1919.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: **Felber.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1919. 15. September. Unter der Firma **Ferrowatt Metalldrahtlampen Aktiengesellschaft (Ferrowatt Société anonyme de lampes à filament métallique étiré)** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 2. Juni 1919 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Herstellung und den Vertrieb von Metalldrahtlampen, Röntgenröhren und verwandten Artikeln zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von je Fr. 200. Offizielles Publikationsmittel der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 (gegenwärtig 5) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder wie auch Drittpersonen, welche für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen, er bestimmt auch die Form der Zeichnung. Es führen Einzelunterschrift die Verwaltungsratsmitglieder: Max Deimel, Kaufmann, von Hresihlavy (Böhmen), in Zürich 6, Präsident; Isidor Liebel, Kaufmann, von und in Wien (Deutschösterreich), und Eugen Jakob Stutz, von Sarmenstorf (Aargau), in Zürich 2. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Ernst Jeuch, Kaufmann, von und in Baden, und Josef Spörri, Kaufmann, von und in Wettingen. Geschäftslokal: Claridenstrasse 47, Zürich 2.

Handel in Metallen und Tuchabfällen. — 22. September. Die Firma **Wiener & Co.**, Kommanditgesellschaft, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 254 vom 25. Oktober 1918, Seite 1678), wird abgeändert in **D. Wiener & Co.**

Leder-, Gummi- und Textilwaren. — 24. September. Die Firma **J. Singer**, in London, 133/139 Finsbury-Pavement E. C. 2; Inhaber: Ignaz Singer, Kaufmann, von und in London, welche nach englischen Gesetzen zu Recht besteht seit 22. August 1919, hat am 1. September 1919, in Zürich 1, unter der Firma **J. Singer, London, Filiale Zürich**, eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den genannten Inhaber vertreten wird, und für welche an Rudolf Cuny de Pierron, von London, in Zürich 7, Prokura erteilt ist. Import und Vertretungen in englischen Leder-, Gummi- und Textilwaren. Gerbergasse 5.

26. September. Die Firma **Oskar Müller, Bmstr.**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 56 vom 5. März 1910, Seite 378), erteilt Prokura an Albert Eugster, von Heiden (Appenzell), in Zürich 8.

26. September. Die Firma **Fritz Dimmler, Zürcher Füllhalter-Fabrik**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 269 vom 24. Oktober 1913, Seite 1902), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 8, Seefeldstrasse 87. Der Inhaber, Bürger von Zürich, wohnt in Zürich 8.

Maschinenfabrik. — 26. September. **Actiengesellschaft vormals Joh. Jacob Rieter & Cie.**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 223 vom 19. September 1918). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Oberingenieur Paul Laetsch, von Bubikon, in Winterthur.

Agentur, Kommission. — 26. September. Inhaber der Firma **Emil Mattenberger**, in Zürich 3, ist Emil Mattenberger, von Birr (Argau), in Zürich 3. Vertretung deutscher Grossholzhandlungen, Agentur und Kommission. Weststrasse 65.

Handel in Textilwaren. — 26. September. Inhaber der Firma **Schmid-Bachmann**, in Zürich 1, ist Hermann Schmid-Bachmann, von Olten (Solothurn), in Zürich 6. Handel in Textilwaren für eigene und fremde Rechnung. Die Firma erteilt Prokura an Hugo Lewohl, von Iglau (Mähren), in Zürich 1. Import und Export. Tiefenhöfe 9.

26. September. Ernst Frick, von Zürich, in Zürich 7, und Henri Kramer, von Auvernier (Neuchâtel), in Lugano, haben unter der Firma **Frick & Co. Luftverkehrs-Gesellschaft Ad Astra (Frick & Cie., Société d'Aviation Ad Astra)**, in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. September 1919 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Prokura an Walter Altherr, von Trogen (Appenzell), in Zürich 9. Förderung der Aviatik. Dufourstrasse Nr. 179.

26. September. **Baugenossenschaft Sihlporte**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 281 vom 29. November 1918, Seite 1850). Dr. Armin Schweizer ist aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen. Als einziges Vorstandsmitglied wurde an dessen Stelle gewählt: Heinrich Stiefel, Privatier, von Zürich, in Zürich 7. Derselbe führt Einzelunterschrift. Domizil und Geschäftslokal befinden sich nun Löwenstrasse 1.

Restaurant. — 27. September. Inhaber der Firma **Hans Zwald, z. alt. Post**, in Thalwil, ist Hans Zwald, von Hasleberg (Bern), in Thalwil. Die Firma erteilt Prokura an Frau Anna Zwald geb. Jaller, die Ehefrau des Inhabers. Betrieb des Restaurant zur alten Post.

27. September. Die Firma **Karl Heberle, Schlossermeister**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1910, Seite 125), mechanische Bauschlosserei, ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Zimmerei, Sägerei. — 27. September. Die Firma **Ed. Rebmann**, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 230 vom 14. September 1907, Seite 1602), Zimmerei und Sägerei, ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Maschinen. — 1919. 12. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Winkler, Fallert & Co**, Maschinengeschäft und Maschinenwerkstätte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1919, Seite 73), hat sich infolge Uebergang an die «Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co, Aktiengesellschaft» aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bureau Biel

Balancierschrauben für Taschenuhren. — 22. September. Die Firma **A. Dick**, Fabrikation von Balancierschrauben für Taschenuhren, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1918), ist infolge Verlegung des Geschäftes nach Aegerten (Registerbezirk Nidau) erloschen.

Bureau Burgdorf

29. September. Die **Viehzuchtgenossenschaft Schafhausen & Umgebung**, mit Sitz in Schafhausen, Gde. Hasle bei Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 197 vom 5. August 1913), hat folgende Neuwahlen in den Vorstand getroffen: Als Präsident: Christian Hofer, von Hasle, Landwirt, in Gommerkinden, Gemeinde Hasle, an Stelle des Fritz Gammeter, in Gommerkinden; als Vizepräsident und Kassier: Gottlieb Lüthi, von Rüderswil, Landwirt, in Schafhausen, Gemeinde Hasle, an Stelle des verstorbenen Fritz Rüfenacht, in der Wydimatt; als Sekretär: Ernst Mosimann, von Hasle, Landwirt, in Bigel, Gemeinde Hasle, an Stelle von Karl Boss, in Bigelberg. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Sekretär die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Interlaken

26. September. Die Genossenschaft **Alpfleckviehzuchtgenossenschaft Habkern**, mit Sitz in Habkern (S. H. A. B. Nr. 234 vom 21. September 1911, Seite 1578), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. März 1918 an Stelle von Christian Tschiemer zum Kassier gewählt: Heinrich Zurbuchen, Landwirt, Wolfbach, von Habkern, bisheriger Beisitzer, und als Beisitzer: Gottfried Schmocker, Lehrer, von Habkern, beide wohnhaft in Habkern.

29. September. Die Genossenschaft unter dem Namen **Baumeisterverband vom Berner-Oberland**, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 320 vom 28. Dezember 1908, Seite 219), hat in den Versammlungen vom 17. Juli 1916 und 22. Mai 1919 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der seinerzeit publizierten Tatsachen getroffen: Das Amt des Kassiers wird dem Sekretär überbunden, so dass derselbe Sekretär und Kassier zugleich ist. Die Zahl der Beisitzer wird auf zwei festgesetzt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Der Vorstand besteht nunmehr aus folgenden Personen: Präsident: Rudolf Zysset, von Heiligenschwendi, Baumeister, in Spiez; Vizepräsident: Hans Tschaggeny, Architekt, von und in Thun; Sekretär und Kassier: Hans Stauffer, von Sigriswil, Notar, in Thun; Beisitzer: Johann Frutiger, Architekt, von und in Oberhofen, und Otto Helmle, von Fehraltorf, Baumeister, in Thun. Der Präsident oder der Vizepräsident führen mit dem Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

26. September. Die **Genossenschaft der Schreinermeister und Möbelfabrikanten des Amtsbezirks Signau**, mit Sitz in Langnau (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1908, Seite 294, und Nr. 2 vom 4. Januar 1917, Seite 11), hat ihren Vorstand teilweise erneuert und gewählt: Als Präsident am Platze des Simon Scheidegger: Gottfried Schmutz, von Obermuhlern-Zimmerwald, Schreinermeister; als Sekretär an Stelle des Gottfried Wüthrich: Ernst Schär, von Huttwil, Schreinermeister; als Beisitzer am Platze des Johann Stucki und des Ernst Eichenberger: Johann Hofer und Johann Gerber, Schreinermeister, beide von Langnau und alle wohnhaft in Langnau. Der bisherige Kassier Friedrich Soltermann wurde gleichzeitig auch als Vizepräsident gewählt.

Wirtschaft, Bäckerei. Mehlhandlung. — 29. September. Die Firma **Jb Gerber**, Wirtschaft, Bäckerei und Mehlhandlung, in der Gohl zu Langnau (S. H. A. B. Nr. 145 vom 7. Juni 1907, Seite 1018), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die Witwe, Frau Rosalie Gerber geb. Jufer, von und in Langnau, welche das Geschäft unter der Firma **Frau Wwe Gerber**, in der Gohl zu Langnau, unverändert weiterführt.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Café-restaurant. — 24 septembre. Le chef de la maison **Marc Huelin-Jobé**, à Saignelégier, est Marc Huelin, originaire de Muriaux, aubergiste, à Saignelégier. Exploitation du Café central, à Saignelégier.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See)

Kolonialwaren, Tabak. — 1919. 29. September. Die Firma **E. Wirth**, in Salvenach (S. H. A. B. Nr. 264 vom 21. September 1896, Seite 1087), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Harmoniums und Pianos. — 1919. 18. September. Die Firma **E. C. Schmidtmann** in Basel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 2. Mai 1913, Seite 798), Spezialhaus für Harmoniums und Pianos, erteilt Prokura an Heinrich Eggenberger-Tanner, von und wohnhaft in Basel.

24. September. Jean Steiner, in Gütergemeinschaft lebend mit seiner Ehefrau Anna geb. Willi, von und in Basel, und Wilhelm Guhl-Meyer, von Basel, wohnhaft in Binningen (Baselland), haben unter der Firma **Jean Steiner & Guhl «Victoria» Kopiermaschinen-Vertriebs-Gesellschaft**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Oktober 1919 beginnt. Die Firma erteilt Prokura an Ernst Scheibler, von Oftringen (Aargau), wohnhaft in Birsfelden (Baselland). Vertrieb von Kopiermaschinen «Victoria» und Kopierrollen. Dreispitz, Dornacherstrasse 396.

Kohlen, Torf. — 24. September. Inhaber der Firma **Carl Forster**, in Basel, ist Karl Forster-Lackner, von Langrickenbach (Thurgau), wohnhaft in

Basel. An- und Verkauf von Kohlen, Torf, Briketts und Braunkohle. Zentralverkaufsstelle der Kohlengruben «Engelprächtigen» (Ufhusen, Luzern). Sternengasse 21.

Seidenabfälle usw. — 25. September. Max Schloeth und Rudolf Schloeth-Burckhardt, beide von und wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Max Schloeth & Cie.**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Oktober 1919 beginnt. Max Schloeth ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Rudolf Schoeth-Burckhardt ist Kommanditär mit dem Betrage von einhunderttausend Franken (Fr. 100,000). Handel in Seidenabfällen und andern Artikeln für die Textilindustrie. Agentur und Kommission. Spalenvorstadt 10.

Vertretungen für die Metallindustrie. — 25. September. Inhaber der Firma **Karl Pfau**, in Basel, ist Karl Pfau, von und in Basel. Vertretungen für die Metallindustrie. Obere Rheingasse 47.

25. September. In der Genossenschaft unter der Firma **Schweizerische Volksbank**, in Bern, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 95 vom 22. April 1919, Seite 682), sind die Unterschriften des bisherigen Generaldirektors Wilhelm Moser und des bisherigen Prokuristen Otto Reinhard erloschen. Die Genossenschaft hat zu Generaldirektoren für den Hauptsitz sowie für sämtliche Zweigniederlassungen ernannt: Numa Künzli, von Rosières (Solothurn), und Otto Reinhard, von Signau (Bern), beide wohnhaft in Bern. Dieselben zeichnen kollektiv unter sich oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

26. September. In den Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Eisenbahner Baugenossenschaft Basel (E. B. G.)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 227 vom 24. September 1918, Seite 1522), und zugleich als Vizepräsident ist gewählt worden: Dr. Josef Fahm, Advokat, von und wohnhaft in Basel. Ferner ist Dr. phil. Friedrich Münger als bisheriger II. Sekretär zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen; an dessen Stelle ist ernannt worden der bisherige Beisitzer Hermann Schmassmann, Kondukteur der S. B. B., von und in Basel. Dr. phil. Friedrich Münger verbleibt dagegen weiter im Vorstande als Beisitzer. Aus dem Vorstande ist ausgeschieden der bisherige Beisitzer Robert Lussy. Als neuer Beisitzer wird gewählt: Emil von Känel, Kondukteur der S. B. B., von und wohnhaft in Basel. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit einem der andern Unterschriftsberechtigten.

26. September. In den Verein unter der Firma **Internationale Traktatgesellschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 291 vom 19. November 1913, Seite 2047), Herausgabe und Verbreitung philanthropischer Schriften der Gemeinschaft der Siebenten-Tag-Adventisten, Vertrieb von hygienischen Nahrungmitteln, ist die an Wilhelm Sebald erteilte Prokura erloschen; an dessen Stelle wurde zum Prokuristen gewählt: Oskar Fasnacht, von Muntelier (Freiburg), wohnhaft in Basel.

Handel in Schuhwaren en gros. — 26. September. Inhaber der Firma **E. Benkler-Gredinger**, in Basel, ist Otto Emil Benkler-Gredinger, von und in Basel. Handel in Schuhwaren en gros und Leder sowie Vertretungen für diese und einschlägige Artikel. Güterstrasse 269.

Agenturen und Vertretungen in Nouveautés und Pelzwaren. — 26. September. Die Firma **Maison Polak-Perret**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1919, Seite 171), robes et manteaux und Handel in Konfektion und Nouveautés, Handel und Fabrikation in Pelzen, ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Agenturen und Vertretungen in Nouveautés und Pelzwaren. Geschäftslokal nunmehr Petersgraben 63.

26. September. Unter dem Namen **Pensionsfonds der Firma E. Stritt & Cie.** besteht mit Sitz in Basel eine Stiftung, welche den Zweck hat, den Angestellten der Firma «E. Stritt & Cie.» und ihrer Rechtsnachfolgerin Alterspensionen zu gewähren. Die öffentliche Stiftungsurkunde datiert vom 17. September 1919. Die Verwaltung der Stiftung wird besorgt durch zwei von der Firma «E. Stritt & Cie.» oder ihrer Rechtsnachfolgerin bestellten Verwaltern, wovon einer aus den Angestellten der Firma entnommen werden muss. Die Verwalter vertreten die Stiftung und handeln für dieselbe mit Kollektivunterschrift. Verwalter sind zurzeit: Ernst Stritt-Rieter, von Basel, Kaufmann, und Adolf Löb-Müllerschön, von Bellach (Solothurn), Prokurist, beide wohnhaft in Basel. Spalenberg 15.

26. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Cigarettenfabrik Georgii & Harr Aktiengesellschaft», in Stuttgart, hat am 9. August 1919 in Basel eine Zweigniederlassung unter der Firma **Cigarettenfabrik Georgii & Harr Aktiengesellschaft in Stuttgart, Zweigniederlassung Basel** errichtet. Der Zweck der Gesellschaft ist in erster Linie die Herstellung und der Vertrieb von Rauchtabaken und Zigaretten, der Handel mit Rohtabak sowie die Herstellung von allen Artikeln, welche mit der Zigaretten- und Tabakindustrie im Zusammenhang stehen und der Handel mit solchen, aber auch der Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Rohstoffen; die Erwerbung von Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen und die Vereinigung mit ihnen. Die Statuten datieren vom 15. November 1898 und wurden letztmals am 9. August 1919 abgeändert. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt eine Million fünfhunderttausend deutsche Reichsmark (Mk. 1,500,000). Es ist eingeteilt in 1500 Aktien von je Mk. 1000. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im deutschen Reichsanzeiger und im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Zur Vertretung der Gesellschaft sind befugt die Mitglieder des Vorstandes, die die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führen. Der Vorstand besteht zurzeit aus: August Leyerer und August Heine, beide württembergische Staatsangehörige und wohnhaft in Stuttgart. Zum Geschäftsführer und Prokuristen für die Zweigniederlassung in Basel wurde bestellt: Julius Karl Haug, württembergischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel. Geschäftslokal der Filiale Basel: Holbeinstrasse Nr. 102.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1919. 16. September. Die Firma **Rhenus A.-G. Schweiz. Rohr- und Klemm-Futter-Fabrik**, in Schaffhausen, und die Unterschrift des Liquidators Wilhelm Schröter, Mechaniker (S. H. A. B. Nr. 204 vom 28. August 1918, Seite 1390), sind nach beendigter Liquidation erloschen.

26. September. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Vereinigte Mühlen Schaffhausen A.-G.**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 215 vom 8. September 1919, Seite 1574), wurden gewählt: Zum Präsidenten der Verwaltung: Deren bisheriges Mitglied Victor Egger-Fischli, Müller, von Gossau (St. Gallen); zum Mitglied und Vizepräsidenten der Verwaltung: Alfred Kreis, Bankdirektor, von Ermatingen (Thurgau), beide in Schaffhausen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen.

29. September. Die Firma **Hensler, Apotheker**, in Unterhallau (S. H. A. B. Nr. 211 vom 21. August 1913, Seite 1513), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. September. Inhaber der Firma **Peytrignet, Drogist**, in Unterhallau, ist Walter Peytrignet, von Yverdon (Waadt), in Unterhallau. Drogerie.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1919. 10. September. Unter der Firma **Alpgenossenschaft Fählen** hat sich mit Sitz in Appenzell auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, um die Alp Fählen dem einheimischen Besitze zu erhalten. Die Statuten datieren vom 29. Mai 1919. Die Genossenschaft besitzt als Eigentum die Alp Fählen mit darauf haftendem Fremdgültkapital von Fr. 10,000. Das Grundkapital ist eingeteilt in auf den Namen lautende Anteilscheine von je Fr. 1000, mit gleichmässiger Anteilberechtigung am Gesamteigentum, Gewinn und Verlust der Genossenschaft. Die Anteilscheine sind nur auf Bürger von Appenzell I.-Rh. übertragbar. Niemand darf mehr als drei Anteilscheine besitzen. Die Aufnahme neuer Mitglieder geschieht durch die Generalversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt gemäss Art. 684. Abs. 3. O. R. oder mit dem Tode. In beiden Fällen gehen die Anteilscheine auf die nächsten Angehörige des Ausgeschiedenen über oder können an Drittpersonen, die Bürger des innern Landes von Appezell I.-Rh. sind, veräussert werden. Die Genossenschaft hat keine Pflicht, den einbezahlten Betrag zu erstatten. Jeder Genossenschafter hat eine Stimme. Beschlüsse der Generalversammlung werden mit absoluter Mehrheit der Stimmen gefasst. Zur Beschlussfassung an der Generalversammlung ist die Vertretung von mindestens der Hälfte, zur Auflösung der Genossenschaft von mindestens zwei Dritteln der ausgegebenen Anteilscheine erforderlich. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und die von dieser zu wählende Alpkommission, bestehend aus Präsident, Aktuar, Kassier und zwei Beisitzern. Der Präsident und der Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Vom jährlichen Alpertrag sind die Hypothekarzinsen, Steuern und Betriebskosten zu decken, vom Ueberschuss jeweilen mindestens 5 % als Reservefonds anzulegen für nötig werdende Neubauten und Reparaturen; der Restbetrag wird als Dividende auf die Besitzer der Anteilscheine verteilt. Persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen; für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Der Vorstand besteht aus Ratsherr Josef Anton Fässler, Landwirt und Holzhändler, im Rinkenbach, Präsident; Landammann Adolf Steuble, Holzhändler, in Appenzell, Aktuar; Kantonsrichter Jakob Manser, Landwirt, in Schwende, Kassier; Ratsherr Johann Josef Manser, Landwirt, in Sonnenhalb, und Kantonsrichter Franz Anton Koller, Landwirt, im Hirschberg, alle fünf bürgerlich von Appenzell.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Konfektion, Wäsche. — 1919. 25. September. Die Firma **Carl Egli**, Sportkleider, Konfektion und Wäsche, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1918, Seite 843), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Tuch- und Merceriewaren, Konfektion, Bonneterie. — 25. September. Die Firma **Joseph Gort-Weber**, in Ragaz, Inhaber: Joseph Gort-Weber, von Pfäfers, in Ragaz, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit dem 25. Juni 1914, hat in Arosa unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet, zu deren Vertretung nur der Inhaber befugt ist. Tuch- und Merceriewaren, Konfektion und Bonneterie. Haus Pfenninger.

Kolonialwaren, Comestibles. — 26. September. Inhaber der Firma **Adolf Staempfli**, in Arosa, ist Adolf Staempfli-Voit, von Grenchen (Kt. Solothurn), wohnhaft in Arosa. Die Firma erteilt Prokura an Frau Margrit Staempfli-Voit, von Grenchen (Solothurn), in Arosa. Kolonialwaren und Comestiblesgeschäft. Haus Essig Nr. 86.

27. September. Die **Rhätische Druckerei**, Genossenschaft, mit Sitz in Davos (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1918, Seite 218), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1919 ihre Statuten revidiert. In bezug auf die publizierten Tatsachen sind folgende Aenderungen zu konstatieren: Die Aufnahme in die Genossenschaft erfolgt durch den Vorstand und wird erworben durch Uebernahme von mindestens einem Stammanteil von Fr. 40. Der Vorstand besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern (gegenwärtig sieben) und konstituiert sich selbst. Die übrigen publizierten Bestimmungen bleiben unverändert. Der Vorstand ist wie folgt zusammengesetzt: Präsident: Mathias Neubauer, Hotelier, von und in Davos; Vizepräsident: Dr. Anton Schnöller, Arzt, von Kazis, in Davos-Platz; Aktuar: Anton Willi, Direktor, von Ems, in Davos-Dorf; Kassier: Johann Grünenfelder, Geometer, von Wangs, in Davos-Platz; Beisitzer: Paul Schlösser, Direktor, von Hagen, in Davos-Dorf; Josef Steenaerts, Direktor, von Aachen, in Davos-Platz, und Tranquillino Zanetti, bischöflicher Kanzler, von Poschiavo, in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1919. 27. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Elektra Gebenstorf**, in Gebenstorf (S. H. A. B. 1912, Seite 578), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Hermann Küng, Landwirt (bisher); Vizepräsident: Gottlieb Meyer, Posthalter (bisher); Aktuar: Lukas Killer, Dreher (bisher Beisitzer); Kassier: Adolf Pabst, Landwirt (neu); Beisitzer: Franz Killer, Mechaniker (bisher); alle von und in Gebenstorf. Die Unterschrift des ehemaligen Aktuars Ernst Seiler ist erloschen.

Bezirk Kulm

Spezerei-, Mercerie- und Quincailleriewaren. — 27. September. Die Firma **G. Meyer-Weber**, Spezerei-, Mercerie- und Quincailleriewaren, in Reinach (S. H. A. B. 1903, Seite 637), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bezirk Laufenburg

Schreinerei, Zimmerei. — 27. September. Inhaber der Firma **Robert Schmid**, in Laufenburg, ist Robert Schmid, von Ramsen, in Laufenburg. Schreinerei und Zimmerei. Weierweg.

Bezirk Lenzburg

27. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Schafisheim**, in Schafisheim (S. H. A. B. 1916, Seite 1478), hat an Stelle von Rudolf Berner zum Aktuar gewählt: Traugott Berner, Verwalter, von und in Schafisheim. Die Unterschrift des Rudolf Berner ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Bäckerei, Konditorei, Mehl. — 1919. 22. September. Die Firma **Witwe Hiermeyer**, Bäckerei, Konditorei und Mehlhandel, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 269 vom 17. November 1914, Seite 1754), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Automobile, Bestandteile usw. — 22. September. Max Keim, von Schwarzhöring (Bayern), und Albert Friedrich Spoerri, von Zürich, beide in Kreuzlingen, haben unter der Firma **A. F. Spoerri & Co.**, in Keuzlingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1919 ihren Anfang genommen hat. An- und Verkauf sowie Handel mit Automobilen und deren Bestandteilen nebst mit dieser Branche verwandten Artikeln.

22. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Trockenwerke A. G.**, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1916, Seite 1766), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1919 aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

Eisenwaren, Haushaltungsartikel usw. — 23. September. Inhaber der Firma **Robert Oeschger**, in Arbon, ist Robert Oeschger, von Gansingen (Kt. Aargau), in Basel, und erteilt Prokura an Rudolf Hurter, von Malters (Kt. Luzern), in Arbon. Handel mit Werkzeugen, Eisenwaren, Haushaltungsartikeln und landwirtschaftlichen Geräten.

Hadern und Baumwollabfälle. — 24. September. Die Firma **Fr. Goensch-Volkart**, Handel mit Hadern und Baumwollabfällen, in Hölzli-Hemmerswil (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1917, Seite 1136), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers nach St. Gallen erloschen.

Schuhfabrikation. — 24. September. Die Schwestern Marie und Emma Brenner, beide von Mauren und in Weinfelden, haben unter der Firma **M. & E. Brenner**, in Weinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. September 1919 begonnen hat. Schuhfabrikation.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Fournitures et installations électriques. — 1919. 23 septembre. Le chef de la maison **Charles Rochat**, à Lausanne, est Charles Rochat, de l'Abbaye, domicilié à Lausanne. Fournitures et installations électriques. Avenue d'Ouchy, 79.

Importation, exportation. — 24 septembre. Ernest Guignard, de Vaulion, et Silas-Louis Moeri, de Hermrigen (Berne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Guignard et Moeri**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er août 1919. Importation et exportation de marchandises de diverse nature. Avenue de la Harpe, 22.

Architecte. — 24 septembre. La raison **James Ramelet**, architecte, à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 décembre 1908), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Instruments de chirurgie, articles se rattachant à la médecine. — 24 septembre. La raison **W. Margot**, instruments de chirurgie et caoutchoucs, mi-gros et détail, articles de pansements, à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 janvier 1913), est radiée ensuite de remise de commerce.

William Margot, de Ste-Croix, et Edmont Jeannet, de Noiraigue, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **W. Margot et Cie.**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er juin 1919. Cette société a repris l'actif et le passif de la maison «W. Margot», radiée. Instruments de chirurgie, miscroscopes, ampoules, rayons X et tous articles se rattachant à la médecine et aux sciences, caoutchouc médical et technique, articles de pansements et mobilier sanitaire, gros, mi-gros et détail. Rue Pré du Marché, 2.

Vente de huiles et graisses comestibles, etc., représentations. — 24 septembre. La maison **La Centrale O. E. Weisser**, vente en gros de margarines fraîches et fondues, huiles et graisses comestibles, saindoux, à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 mai 1915), fait inscrire: 1. qu'elle ajoute à son genre d'affaires: représentations et courtages de marchandises de diverse nature; 2. qu'elle a transféré ses bureaux à l'avenue de la Gare 7bis; 3. qu'elle confère procuration à Otto-Gustave-Léopold Weisser père, de Genève, domicilié à Lausanne.

24 septembre. La société en commandite **Apothéloz et Cie, Fabrique Romande d'objets de pansements**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 novembre 1917), change sa raison sociale en celle de **Chs. Apothéloz et Cie, Fabrique Romande d'Objets de Pansements**. Robert Deluz, de Romanel sur Lausanne, domicilié à Lausanne, est entré dans la société en qualité d'associé indéfiniment responsable. Louis Deluz, également de Romanel sur Lausanne, domicilié à Lausanne, est entré en qualité de commanditaire pour la somme de quinze mille francs (fr. 15,000). La commandite du commanditaire Edouard Cottier est portée de huit mille à quinze mille francs (fr. 15,000). La procuration conférée à l'associé commanditaire Edouard Cottier est éteinte et radiée. La société est engagée par la signature individuelle des associés indéfiniment responsables Charles Apothéloz et Robert Deluz.

24 septembre. La liquidation de la société anonyme **La Foncière St. François** (F. o. s. du c. des 9 octobre 1912, 16 février 1916), dont le siège est à Lausanne, est terminée; cette raison est en conséquence radiée.

Etudes de travaux rentrant dans la branche d'ingénieur civil. — 24 septembre. La société en nom collectif **de Vallière et Simon**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 mars 1905), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Frédéric-Albert Simon, ingénieur, de Berne, domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **F. Albert Simon, ingénieur**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «de Vallière et Simon», radiée. Etudes de travaux en ciment armé. Etudes techniques et tous genres de travaux rentrant dans la branche d'ingénieur civil. Galeries du commerce.

24 septembre. La société en nom collectif **Kunzle et Meyer, Miroiterie Romande Lausanne**, ayant son siège à Lausanne, biseautage, polissage, argenture, façonnage de glaces, commerce de glaces et toutes matières similaires (F. o. s. du c. du 18 septembre 1917), est dissoute ensuite du décès de l'associé Emile Meyer; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Auguste Kunzle, de St-Gall, domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **Kunzle, Miroiterie Romande Lausanne**, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Kunzle et Meyer, Miroiterie Romande Lausanne», radiée. Biseautage, polissage, argenture, façonnage de glaces, commerce de glaces et toutes matières similaires. Avenue de Genève 16, à l'enseigne «Miroiterie Romande Lausanne».

24 septembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1919, les actionnaires de la **Société immobilière de la Rue d'Etraz**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1917), ont pris acte de la démission de l'administrateur Adrien Gindrat et réélu comme administrateurs: François dit Francis Genoud, de Lausanne; Ernest Panchaud, de Poliez-le-Grand, et Pierre Landry, de Neuchâtel, tous trois négociants, à Lausanne (déjà inscrits). La signature de l'administrateur Adrien Gindrat ainsi que la signature individuelle conférée à Pierre Landry, comme administrateur-délégué, sont radiées.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1919. 27 settembre. I coniugi, Luigi Costante **Bertrand**, commerciante, cittadino francese, domiciliato in Lugano, titolare della ditta «C. Louis Bertrand» (F. u. s. di c. nº 181, del 30 luglio 1919, pag. 1352), e Rosa nata **Ferrario**, mediante convenzione matrimoniale 5 settembre 1919, hanno adottato il regime matrimoniale della separazione dei beni.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Berichtigungen — Rectifications

Die Publikation der Löschung der Marken Nr. 10657 von F. Hoffmann-La Roche & Co., Basel, und Nr. 10671 von Greve & Uhl, Osterode (siehe S. H. A. B. Nr. 211 vom 9. September 1919), ist irrtümlicherweise erfolgt; die genannten Marken sind nicht gelöscht, sondern unter den Nrn. 42980 bezw. 42981 erneuert worden.

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 45107. — 23. September 1919, 3 Uhr.

Gebrüder Bärtschi vormals J. Bärtschi, Fabrikation,

Waldhaus-Neuhaus, Gemeinde Lützelflüh (Schweiz).

Kaltflüssiges Baumwachs.

(Uebertragung der Nr. 29910 von Karl Schumann, vormals Wwe. v. J. Bärtschi, Waldhaus b. Lützelflüh).

N° 45108. — 29 juillet 1919, 8 h.

Eberhard et Cie., fabrication et commerce,

La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres de poche, parties de montres, étuis.

GECO

N° 45109. — 3 septembre 1919, 10 h.

Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, fabrication et commerce,

Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.

PHÉBUS

N° 45110. — 3 septembre 1919, 10 h.

Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, fabrication et commerce,

Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.

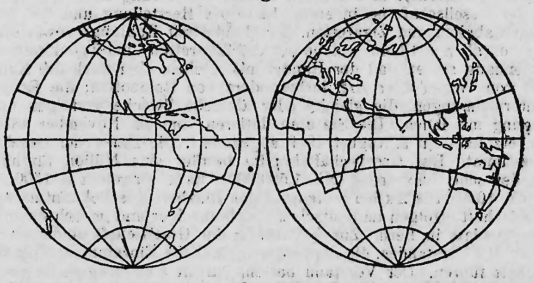
NATIONAL (E)

N° 45111. — 3 septembre 1919, 10 h.

Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, fabrication et commerce,

Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



des NATIONS

N° 45112. — 3 septembre 1919, 10 h.

Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, fabrication et commerce,

Vernier (Genève, Suisse).

Poudres de savon, poudres à lessive.

N° 45113. — 3 septembre 1919, 10 h.

Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, fabrication et commerce,

Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.

N° 45114. — 25 septembre 1919, 8 h.

Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, fabrication et commerce,

Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.

N° 45115. — 3 septembre 1919, 10 h.

Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, fabrication et commerce,

Vernier (Genève, Suisse).

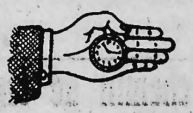
Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.

N° 45116. — 9 septembre 1919, 5 h.

Numa Jeannin, fabrication,

Fleurier (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie.



N° 45117. — 9 septembre 1919, 5 h.

Numa Jeannin, fabrication,

Fleurier (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie.

Nr. 45118. — 16. September 1919, 8 Uhr.

Hs. Wegmüller-Herzog, Fabrikation,

Frauenfeld (Schweiz).

Weichkäse.

Einfuhr von Kraftfuttermitteln

(Bekanntmachung des eidgenössischen Ernährungsamtes vom 25. September 1919.)

Gemäss Art. 4 des Bundesratsbeschlusses vom 2. Oktober 1915 betreffend die Einfuhr von Reis und von Mahlprodukten aus Reis durch den Bund, werden alle Kraftfuttermittel, ausgenommen Hafer, Gerste und Mais, zur Einfuhr durch den privaten und genossenschaftlichen Handel bis auf weiteres freigegeben. Es sind hierfür keine Einfuhrbewilligungen mehr notwendig.

Als monopolisierte Futtermittel erscheinen somit nur noch Hafer, Gerste und Mais sowie deren Mahl- und Umwandlungsprodukte.

Für die Einfuhr dieser monopolisierten Futtermittel werden in beschränktem Umfange und unter gewissen Bedingungen Bewilligungen zugunsten im Handelsregister eingetragener Firmen der Getreide- und Futtermittelbranche erteilt.

Das Pflichtenheft kann von den Interessenten bei der Abteilung für Monopolwaren bezogen werden, welche auch die Einfuhrgesuche entgegennimmt und behandelt.

* * *

Mouture des céréales panifiables, emploi et vente des produits de la mouture

(Décision de l'Office fédéral de l'alimentation du 20 septembre 1919.)

Article premier. Les céréales panifiables de provenance indigène ou étrangère propres à la mouture (froment, seigle, épeautre et méteil) ne peuvent être que moulues conformément aux dispositions de la présente décision. A moins d'autorisation spéciale de l'Office fédéral du pain, il est interdit d'acheter, de vendre et d'employer ces denrées dans d'autres buts, tels que la préparation de potages, de café de malt et autres articles d'alimentation, la fabrication de l'amidon et de la levure, le maltage, la fabrication de la bière et autres produits industriels.

Il est permis de nourrir la volaille avec des céréales indigènes (art. 3 de la décision de l'Office fédéral de l'alimentation du 30 juillet 1919 relative à la livraison des céréales panifiables de la récolte 1919). Sont interdits: tout affouragement d'autres animaux domestiques au moyen de céréales panifiables propres à la mouture, l'achat et la vente dans ce but, la mouture, le concassage, l'aplatissage, ainsi que toute autre préparation de ces denrées en vue de l'alimentation du bétail.

Art. 2. Les meuniers sont tenus de moudre, selon les règles de l'art et après un nettoyage complet, toutes les céréales panifiables qu'ils reçoivent. Les produits suivants doivent être retirés de la mouture: environ 82% de farine panifiable, au maximum 8% de remoulages et environ 10% de son.

Il est permis d'extraire 5% au maximum de farine blanche et (ou) de semoule.

L'Office fédéral du pain peut autoriser la fabrication d'autres produits de la mouture, dans la mesure où les usages de la population le justifient.

Est panifiable toute farine correspondant à l'échantillon-type ou plus claire, tant qu'elle ne remplit pas les exigences de qualité pour farine blanche (fleur de farine) usitées dans le pays avant la guerre.

Art. 3. L'Office fédéral du pain établira un échantillon-type de farine panifiable et l'enverra sans frais aux intéressés qui en feront la demande.

La couleur (constatée par l'épreuve à l'eau d'après Pekar) de la farine panifiable fabriquée dans les moulins ne devra pas être sensiblement plus foncée que celle de l'échantillon-type établi par l'Office fédéral du pain.

Art. 4. L'Office fédéral du pain fixe pour chaque moulin, d'après les prescriptions de la direction de l'Office fédéral de l'alimentation, un contingent de céréales sur la base de la quantité de céréales moulue avant la guerre, en tenant compte toutefois des besoins de la région intéressée. D'accord avec la direction de l'Office fédéral de l'alimentation, des suppléments aux contingents fixés peuvent être accordés dans des cas fondés.

Art. 5. Tous les meuniers ont l'obligation de tenir sur la mouture des céréales et la vente des produits de la mouture, des livres permettant de se rendre compte exactement du résultat de la mouture, de l'emploi des produits de celle-ci et des prix de vente.

Art. 6. Sont interdits l'emploi, l'achat et la vente de farine panifiable, de farine blanche et de semoule dans d'autres buts que la fabrication de denrées destinées à l'alimentation humaine, notamment l'affouragement des animaux domestiques et la préparation de denrées fourragères.

Exceptionnellement, l'Office fédéral du pain peut autoriser un autre emploi.

Les pâtes alimentaires ne peuvent être fabriquées qu'avec les matières premières spécialement attribuées à cet effet par le service des denrées monopolisées. L'emploi, l'achat et la vente des produits de la mouture des céréales panifiables sont interdits pour la fabrication de pâtes alimentaires.

La farine blanche ne doit pas être utilisée pour la fabrication professionnelle de pains, gros ou petits.

L'affouragement au moyen de pain propre à l'alimentation humaine est interdit.

Art. 7. Les meuniers sont tenus de livrer immédiatement au commerce les remoulages, le son et les déchets de la mouture. L'Office fédéral du pain peut éventuellement disposer de ces marchandises.

Art. 8. Les prix maxima des produits de la mouture des céréales panifiables sont fixés comme suit:

Marchandise	Prix de vente du moulin ou du négociant, marchandise prise au moulin ou au magasin du négociant par 100 kg. par 100 kg. et plus, net, sans sac	par sac de 25 à 100 kg., net, sans sac	Prix de détail, marchandise prise au magasin de vente, pour moins de 25 kg.
	Fr.	Fr.	Fr.
Farine panifiable . .	73.50	76.50	85.—
Remoulages . . .	32.—	35.—	40.—
Son	29.—	32.—	37.—

La farine blanche et la semoule ne peuvent être vendnes dans le commerce en détail à un prix supérieur à fr. 1.20 le kilogramme. Les meuniers et les négociants en gros doivent livrer la marchandise à un prix moins élevé aux détaillants.

Art. 9. Les prix fixés à l'article 8 s'entendent pour paiement comptant de la marchandise, lors de la livraison. Ils sont des prix maxima absolus et ne peuvent être majorés d'aucune mise en compte de frais accessoires, ni d'nn montant faisant retour à l'acheteur sous forme d'escompte ou de rahais. En cas de paiement à terme, un intérêt de ½% par mois au plus, compté dès la livraison jnsqu'au jour du paiement, est autorisé. Mais il est interdit d'augmenter sans autre d'un intérêt les prix maxima.

Les sacs prêtés peuvent être facturés à leur valeur réelle, qui sera restituée s'ils sont rendus en hon état et dans un délai déterminé.

Art. 10. Lorsque des communes ou des contrées entières se trouvent dans des circonstances spéciales, les cantons sont autorisés à réduire ou à majorer les prix de vente au détail fixés par l'article 8 de la présente décision.

Art. 11. La liste des prix maxima sera affichée dans les magasins de vente au détail, en un endroit bien visihle pour la clientèle.

Art. 12. Les meuniers, les commerçants, les houlangers et les consommateurs sont tenus d'accorder aux organes de contrôle le lihre accès de leurs locaux et de leur fournir tous les renseignements utiles au contrôle.

Art. 13. Les prix de vente de l'Office fédéral dn pain sont spécialement fixés pour les céréales panifiahles et tous autres succédanés destinés à la fahrication de farine ou d'autres denrées alimentaires, ainsi que ponr les produits techniques.

Art. 14. L'Office fédéral du pain est chargé de régler la livraison et l'emploi de la farine importée, en s'appuyant sur la présente décision et en accord avec la direction de l'Office fédéral de l'alimentation.

Art. 15. Teute contravention intentionnelle ou par négligence aux prescriptions de la présente décision sera punie conformément à l'article 3 de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 mai 1919 concernant la suppression graduelle de l'activité économique de guerre de l'Office fédéral de l'alimentation.

Art. 16. La présente décision entre en vigueur le 22 septembre 1919. Sont abrogés dès cette date: a) L'arrêté du Conseil fédéral du 29 mai 1917 concernant l'emploi et la monture des céréales panifiahles, ainsi que l'emploi et la vente des produits de la mouture; b) l'arrêté du Conseil fédéral du 10 août 1917 concernant la création d'nn Office fédéral du pain; c) la décision de l'Office fédéral de l'alimentation du 24 juin 1919 relative aux prix maxima des produits de la mouture des céréales panifiahles; d) la décision de l'Office fédéral de l'alimentation du 29 juillet 1919 relative au nouveau mélange de farine panifiable.

Les faits qui se sont passés pendant que les prescriptions précitées et abrogées étaient en vigueur seront jugés, même après le 22 septemhre 1919, conformément aux dispositions pénales des dites prescriptions.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

France

Droit de statistique

A teneur de la loi du 20 septembre 1919, publiée dans le Journal officiel du 24 du même mois, les colis postaux expédiés en transit par la France sont exceptés des dispositions de l'article 26 de la loi du 29 juin 1918[1]) relatives au droit de statistique.

La poste des prisonniers de guerre

La Direction générale des Postes a publié, il y a quelques jours, un exposé synoptique concernant le trafic postal qu'elle a effectué durant la gnerre en faveur des prisonniers de guerre. Les données suivantes y contenues permettent de se rendre compte de l'importance des services rendus à cette occasion par notre administration postale:

Depuis le mois de septemhre 1914 jusqu'à fin août 1919, les bureaux de poste de Berne-transit et de Bâle-transit ont reçu et réexpédié en tout 559,383,999 envois de la poste aux lettres; en outre, les hureaux de poste de Genève-transit, Bâle, hureau des ambulants, Chiasso-transit, Domodossola, agence suisse et Buchs (St-Gall) 1 gare 93,816,185 paquets, destinés à des prisonniers de guerre. On a, de plus, expédié depuis la Suisse, par la poste, 6,611,195 envois de pain, représentant un poids total de 12,581,015 kg pour des prisonniers de guerre français, belges, anglais, russes et serhes en Allemagne et pour des prisonniers de guerre italiens en Autriche. N'est pas compris dans ces chiffres le nombre considérahle de colis expédiés par le service grande-vitesse des chemins de fer, donc sans l'intermédiaire de la poste. Il convient d'ajouter que ce pain n'est, en majeure partie, pas fabriqué avec de la farine suisse.

Le contrôle général des postes à Berne et le bureau du transit des mandats à Bâle ont reçu, converti et réexpédié en tout 10,623,512 mandats de poste destinés à des prisonniers de guerre, représentant un montant de fr. 156,048,770.

* * *

Kriegsgefangenenpost

Die eidgenössische Oberpostdirektion hat vor einigen Tagen eine übersichtliche Zusammenstellung des von ihr während der Kriegszeit zwischen den Kriegsgefangenen vermittelten Postverkehrs herausgegeben, und es gehen die folgenden Angaben daraus einen Einhlick in die hedeutenden Leistungen, die unserer Postverwaltung auf diesem humanitären Gebiet zu verdanken sind:

Im ganzen wurden seit dem Monat September 1914 his Ende August 1919 an Kriegsgefangenensendungen in Basel-Transit und Bern-Transit 559,383,999 Briefpostgegenstände, sodann von den Posthureaux Genf-Transit, Basel-Bahnpostbureau, Chiasso-Transit, Domodossola-Schweizeragentur und Buchs (St. Gallen) 1 Bahnhof 93,816,185 Pakete entgegengenommen und weitergesandt. Von der Schweiz wurdan überdies an französische, belgische, russische und serbische Kriegsgefangene in Deutschland und italienische Kriegsgefangene in Oesterreich 6,611,196 Brotsendungen im Gewicht von 12,581,015 kg abgeliefert, wobei die umfangreichen, ohne Mitwirkung der Post, mit der Bahn beförderten Eilfrachtsendungen nicht mitgezählt sind. Dieses Brot ist allerdings zum grössten Teil nicht aus Schweizermehl hergestellt worden. An Postanweisungen für Kriegsgefangene wurden von der Oberpostkontrolle und dem Mandat-Transitbureau Basel im ganzen 10,623,512 Stück im Betrag von 156,048,770 Franken empfangen, umgerechnet und weitergesandt.

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

Situations heddomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum / Date	Noten-Umlauf / Circulation des billets	Metallbestand / Encaisse métallique	Portefeuille	Lombard / Nantissements	Giro- und Depotrechnungen / Comptes de virements et de dépôts
15. IX. 1919	In Fr. 1000 (1 Rk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 R. fl. = Fr. 2.08, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 $ = Fr. 5). In fr. 1000				
	Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse				
1919:	881,895	581,859	859,961	40,711	120,871
1918:	754,060	434,228	353,204	30,907	138,168
1917:	534,333	396,095	203,178	39,741	130,895
1916:	430,965	346,678	179,814	17,460	149,323
	Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique				
1919:	4,684,665	294,985	358,227	58,963	2,421,014
	Bank von Frankreich — Banque de France				
1919:	35,655,028	5,867,298	1,649,663	1,275,747	2,898,602
1918:	29,788,150	5,757,187	1,898,856	837,811	3,410,811
1917:	20,837,170	5,575,231	1,714,019	1,119,842	2,690,656
1916:	16,602,659	5,159,878	1,775,391	1,171,957	2,397,463
	Bank von England — Banque d'Angleterre				
1919:	2,022,547	2,206,080	2,606,186	—	2,798,756
1918:	1,484,957	1,774,898	3,902,871	—	4,202,211
1917:	1,013,352	1,355,870	3,747,928	—	4,098,389
1916:	903,036	1,367,899	3,416,196	—	3,888,249
	Deutsche Reichsbank — Banque Impériale Allemande				
1919:	85,513,290	1,897,852	37,624,186	10,972	11,940,209
1918:	17,555,741	3,083,090	21,857,032	10,894	11,154,891
1917:	11,844,021	3,135,329	13,746,552	12,587	6,880,441
1916:	8,598,107	3,115,525	9,442,569	15,099	4,333,510
	Niederländische Bank — Banque des Pays-Bas				
1919:	2,071,088	1,325,807	381,802	444,764	166,966
1918:	1,984,439	1,488,620	222,593	212,261	187,379
1917:	1,637,185	1,422,908	123,586	147,378	166,701
1916:	1,410,745	1,236,296	238,193	130,491	295,420
	Oesterreichisch-Ungarische Bank — Banque Austro-Hongroise				
1919:	46,686,862	334,848	4,820,171	9,320,518	7,776,660
	Zusammen — Total				
1919:	127,515,375	11,958,689	47,800,146	11,146,670	28,122,578
	Bundes-Reserve-Banken i. d. Ver. Staaten — Banques de Réserve Fédér. aux Etats-Unis				
1919:	13,106,150	10,692,500	10,584,250	—	8,882,250
1918:	11,227,145	10,388,660	9,264,985	—	8,110,825
1917:	3,222,835	7,130,170	1,678,890	—	5,683,030

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 1. Oktober an — Cours de réduction à partir du 1er octobre

Deutschland	Fr.	26. 25 =	100 Mk.	Allemagne
Italien	„	60. 50 =	100 Lire	Italie
Grossbritannien (vom 15. Sept. an) .	„	24. — =	1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	„	503. 50 =	100 Goldpesos	Argentine

Wegen den zurzeit besteheudeu ausserordeutlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwendeu und sie deu jeweiligen Schwankungen anzupassen.

— Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiquer ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 187 du 8 août 1918.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Usine Mécanique du Léman S. A., Lausanne (en liquidation)

Les créanciers et débiteurs de cette société sont invités à produire leurs créances ou à annoncer leurs dettes au bureau du liquidateur soussigné, **Rue du Lion d'Or 4, à Lausanne, d'ici fin octobre 1919** (Art. 667 C. O.). (14284 L) 2691!

Lausanne, le 27 septembre 1919.

Le liquidateur: **R. Chanson**, agent d'affaires pateuté.

Maschinenfabrik Oerlikon

Dividenden-Zahlung

Coupon Nr. 21 unserer Aktien wird vom 1. Oktober a. c. ab mit

Fr. 40. —

an den gewohnten Zahlstellen eingelöst.

Oerlikon, 30. September 1919.

(4021 Z) 2699! **Die Direktion.**

Compagnie du chemin de fer Bulle-Romont

Obligations de fr. 500 sorties au tirage au sort de septembre 1919 et remboursables au pair dès le 2 janvier 1920: (2096 B) 2616.

Nos 113, 164, 243, 262, 267, 280, 300, 404, 652, 684, 771, 785, 821, 988, 1027, 1078, 1163, 1221, 1274, 1356, 1365, 1404, 1474, 1768, 1810, 1815, 1833, 1983, 2179, 2211.

L'administration.

AVIS

Le carnet d'épargne N° 4180, délivré par la BANQUE POPULAIRE SUISSE, à TRAMELAN, en faveur de Mme **Mélina Monnier-Carual**, à Tramelan-dessous et soldant par **fr. 1200**, est égaré.

Le détenteur éventuel est invité à le présenter à la Caisse de la dite Banque dans les **6 mois** à partir de la présente publication, faute de quoi ce carnet serait annulé et il sera délivré un duplicata. 2689!

Tramelan, le 30 septembre 1919.

Banque Populaire Suisse.

Der „Lloyd Sabaudo"

und seine neuen Schiffslinien nach

Nord-Europa und Australien

Die nächsten Abfahrten finden statt:

per Dampfer «CARIGNANO» ab Genua nach Antwerpen am 25. Oktober,
» » » ab Antwerpen nach Genua gegen den 12. November,
» » » ab Genua nach Australien am 30. November;

noch zu bestimmender Dampfer ab Genua nach Antwerpen am 25. Dezember,
» » » » ab Antwerpen nach Genua gegen den 12. Januar 1920;
» » » » ab Genua nach Australien am 30. Januar 1920.
(Aenderungen vorbehalten.) 2681.

Anmeldungen und Anfragen für Transporte nehmen gerne entgegen:

Jacky, Maeder & Co.
Internationale Transporte
Basel : Chiasso : Zürich : St. Gallen

Elektrizitätswerk LONZA

5% Anleihen 1. Hypothek von Fr. 9,000,000 vom 31. Dezember 1908

In der am 15. September 1919 gemäss den Anleihens-Bedingungen und dem auf den Obligationen aufgedruckten Tilgungsplan vorgenommenen Ziehung sind folgende **auf den 31. Dezember 1919 zur Rückzahlung gelangende 363 Obligationen** von je Fr. 500 im Kapitalbetrage von Fr. 181,500 ausgelost worden:

45	1465	2583	3952	5493	8389	11084	12851	14326	16166
74	1559	2585	3987	5513	8441	11164	12899	14340	16240
154	1566	2618	4030	5519	8581	11212	12901	14397	16350
169	1636	2638	4079	5520	8724	11228	12908	14401	16391
183	1700	2666	4086	5535	8750	11277	12943	14424	16403
215	1710	2673	4088	5676	8842	11407	12971	14450	16773
235	1712	2677	4111	5686	8862	11521	12985	14461	16908
270	1744	2678	4212	5688	8925	11532	13002	14535	16957
336	1747	2695	4339	5706	8960	11555	13065	14630	16985
449	1751	2781	4343	5885	9088	11575	13210	14638	17015
607	1755	2931	4476	6462	9139	11610	13267	14648	17028
626	1764	2961	4478	6520	9150	11641	13288	14680	17061
645	1766	3063	4493	6586	9327	11654	13296	14693	17092
646	1794	3106	4647	6618	9375	11686	13339	14703	17111
647	1822	3188	4707	6633	9380	11728	13385	14714	17191
657	1851	3250	4712	6688	9443	11735	13390	14773	17204
706	1853	3259	4749	6692	9465	11765	13475	14805	17289
728	1933	3311	4803	6711	9557	11787	13527	14821	17390
757	1945	3341	4856	6813	9607	11811	13590	14913	17576
782	2067	3352	4869	6847	9834	11896	13661	14934	17642
801	2088	3457	4983	6897	9906	11916	13665	14946	17708
826	2124	3536	5019	6898	9983	12002	13701	15030	17774
838	2128	3548	5028	6924	10122	12006	13746	15064	17791
862	2134	3672	5036	6967	10214	12007	13778	15081	17796
865	2138	3680	5047	6986	10292	12019	13856	15100	17861
889	2153	3689	5074	7004	10400	12062	13941	15227	17901
949	2195	3727	5082	7009	10408	12088	13949	15234	17927
1084	2212	3741	5161	7155	10436	12099	13974	15343	17937
1110	2299	3768	5192	7605	10443	12164	14010	15387	17945
1114	2329	3770	5193	7859	10445	12333	14011	15594	17983
1120	2387	3782	5234	8060	10548	12334	14032	15810	
1135	2447	3786	5279	8099	10551	12367	14146	15850	
1143	2464	3792	5364	8157	10586	12520	14159	15889	
1178	2501	3829	5406	8183	10751	12537	14205	15998	
1324	2512	3880	5468	8189	10769	12546	14261	16081	
1363	2535	3889	5470	8341	10912	12623	14300	16098	
1439	2544	3917	5482	8349	11056	12706	14302	16111	

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem 31. Dezember 1919 auf.

Von den anlässlich der früheren Ziehungen ausgelosten Obligationen sind die nachstehend angeführten bis jetzt nicht zur Rückzahlung vorgewiesen worden.

1. Ziehung von 1917:
Nrn 272 6783 7321 7340 11964.

2. Ziehung von 1918:
Nrn. 417 547 1106 1222 2906 3388 3684 3872 3897 4848 5404 5515 6106 7016 8286 8519 13899 13920 16561

Die ausgelosten Obligationen werden in gleicher Weise wie die Coupons eingelöst: 2643' (5915 Q)

1. bei den schweizerischen Sitzen und Agenturen des Schweizerischen Bankverein,
2. bei den Comptoirs der Eidgenössischen Bank A.-G.,
3. bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich,
4. bei der Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique in Genf,
5. bei den Herren Ehinger & Co. in Basel.

Basel, den 23. September 1919.

Elektrizitätswerk Lonza.

Aktiengesellschaft UNION, Oberdiessbach

Fabrik für Blechemballagen

Die Generalversammlung hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1918/1919 festgesetzt auf:

Fr. 8.75 für Coupon **Nr. 10** der Aktien Serie A.
Fr. 8.75 für Coupon **Nr. 3** der Aktien Serie B.
Fr. 4.35 für Coupon **Nr. 1** der Aktien Serie C.

Die Auszahlung erfolgt ab heute spesenfrei bei der Eidgenössischen Bank A.-G. in Bern und bei der Ersparniskasse Konolfingen in Oberdiessbach, sowie auch im Bureau unserer Gesellschaft in Oberdiessbach. 2690 N

Oberdiessbach, den 29. September 1919.

Die Direktion.

Hartmann et Cie

Représentants, Genève

offrent à conditions avantageuses:

Produits pharmaceutiques, Extraits mous, Extraits fluides, Ethers, Drogues, Huiles essentielles, Styrax, Eaux de fleur d'orangers et de roses, Huile de foie de morue, Papiers à filtrer. 2671.

Wir kaufen

gegen bar

Cokesstaub Feinkohlen

in grossen Posten evtl. liefern dagegen Briketts

Brikettfabrik Aarberg

Bureau Bern, Neuengasse 37
Telephon 2727. 2814

COURVOISIER & NOTZ, BIEL

Gegründet 1887

SANDVIK — SCHUTZ MARKE

Spezialgeschäft für Stahle jeder Art

Agentur für die Schweiz der altbekannten

Stahlwerke Sandviken

(Schweden)

(100 U) 2040

Bank in Langenthal

Infolge Demission des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

Direktors

unserer Bank neu zu besetzen. (8891 Y) 2679.

Nur tüchtige, branchenkundige Bewerber wollen sich unter Beilage von Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche bis **20. Oktober** schriftlich beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Grossrat **Rufener**, anmelden, der jede weitere Auskunft erteilt.

Eintritt nach Uebereinkunft. Spätestens Neujahr 1920.

Langenthal, 26. September 1919.

Der Verwaltungsrat.

KAUFMANN

Junger, tüchtiger, an selbständiges Arbeiten gewöhnter Kaufmann

sucht Vertrauensposten

Offerten beliebe man zu richten unter Chiffre **H. A. B. 2529** an Publicitas A.-G. Bern.

Karlsruher Lebensversicherung

auf Gegenseitigkeit

Bisher beantragte Versicherungen 2000 Millionen Franken Dividenden der Versicherten in den Kriegsjahren 1914/18: 48 Millionen Franken Hinterlegung der Deckungskapitalien für Schweizer Versicherungen bei der Nationalbank in Bern.

Aufnahme vom 10. Lebensjahre an.

(7203 Y) 88.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

132 I **MAISONS ALLIÉES** 30010 X

Plantade et Quereillac — Bordeaux | **Sauvin, Schmidt et Co.** — Genève

Expéditions — Transit — Dédouanement
Entrepôts — Commission — Encaissements — Assurances

Sur demande des clients, des prix à forfait sont établis pour toutes marchandises quels que soient les parcours tant à l'importation qu'à l'exportation.

Wohlen - Meisterschwanden - Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 11. Oktober 1919, nachmittags 2 Uhr, im Löwen in Meisterschwanden

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und Jahresrechnung 1918 und Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten. (O. F. 16048 Z.) 2661.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen vom 1. Oktober an auf dem Betriebsbureau in Aarau auf. Der gedruckte Geschäftsbericht kann auch auf den Stationen bezogen werden. Der auf den Stationen zu beziehende Aktienausweis berechtigt zur freien Fahrt am 11. Oktober 1919.

Wohlen, den 23. September 1919.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. Furter.**

Vereinigte Mühlen A.-G., Goldach

Einladung zur XX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 13. Oktober 1919, nachmittags 3 Uhr in der „Bruggmühle" in Goldach

TRAKTANDEN:

Abnahme der Jahresrechnung 1918/19 sowie des Geschäfts- und Revisorenberichtes.
Decharge-Erteilung. (4847 G) 2698 !

Die Stimmkarten können gegen einen gehörigen Ausweis und mit Angabe der Aktiennummer beim Bureau der Gesellschaft «Bruggmühle» bis 11. Oktober a. c., mittags, bezogen und daselbst die Jahresrechnung sowie der Geschäfts- und Revisorenbericht eingesehen werden.

Goldach, den 29. September 1919.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Albert Eberle.**

A. Seegmüller & Co., Zürich

: Internationale Transporte :

Filiale Singen-Hohentwiel

Sammelverkehre **Verzollung**
Versicherung **Lagerung**

Eigene Häuser u. Vertreter an allen Hafenplätzen u. Grenzübergängen
Kostenfreie Auskünfte über alle Verkehrsfragen
Gegründet 1888 Telegr.-Adr.: Seegmüllerco Teleph.: Selnau 5997
(3891 Z) 2622.

Gesellschaft für Verwertung von Abfällen vorm. T. Levy-Isliker

in Birsfelden bei Basel

Einladung

zur

XII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 16. Oktober 1919, nachmittags 2½ Uhr im Stadtkasino in Basel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1918/19. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1919/20.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 7. Oktober 1919 an im Geschäftslokal der Gesellschaft sowie beim Bankhause Oswald & Co. in Basel, woselbst vom genannten Tage an auch der Geschäftsbericht bezogen werden kann, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien beim Bankhause Oswald & Co. in Basel bis zum 13. Oktober 1919, abends 6 Uhr, bezogen werden.

Basel, den 29. September 1919.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. H. Stumm.

(6006 Q) 2694

Biel-Meinisberg-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 15. Oktober 1919, nachmittags 2½ Uhr in der Wirtschaft Rawyler in Safnern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Rechnungen und der Bilanz pro 1918.
   Dechargeerteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Wahlen:
   a) eines Mitgliedes des Verwaltungsrates am Platz des verstorbenen Mitgliedes Herrn alt Grossrat Stebler;
   b) der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1919.
4. Unvorhergesehenes. (3226 U) 2700.

Rechnungen, Bilanz, Belege und Revisorenbericht liegen vom 5. Oktober hinweg im Bureau des unterzeichneten Präsidenten, Zentralstrasse Nr. 47 in Biel, zur Einsicht der Aktionäre auf. Der gedruckte Geschäftsbericht sowie die Zutrittskarten können vom 10. Oktober hinweg ebenfalls im Bureau Zentralstrasse 47 oder bei der Betriebsleitung in Meinisberg bezogen werden. Die Aktienausweise berechtigen am Versammlungstage zur freien Fahrt nach Safnern und zurück.

Biel, den 29. September 1919.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **JORDI.**

Suchard S. A.

Remboursement d'obligations 4%

de l'emprunt de frs. 3,000,000.— Série A de 1905

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage an sort du 25 septembre 1919:

8	205	575	882	1048	1440	1786	2124	2388	2611
11	215	609	883	1100	1468	1829	2127	2350	2641
14	222	668	899	1112	1481	1848	2171	2371	2701
16	225	675	916	1142	1521	1918	2175	2397	2781
33	295	682	924	1167	1522	1939	2183	2402	2782
84	326	778	926	1188	1550	1964	2278	2432	2804
114	395	792	942	1186	1605	1996	2289	2486	2895
123	408	796	951	1258	1631	2057	2291	2508	2928
164	480	863	958	1319	1734	2073	2301	2567	2969
178	468	865	990	1398	1752	2086	2315	2606	2974

Le remboursement se fera, sans frais, dès le **31 décembre 1919:**

à **Neuchâtel:** au siège social et chez MM. Berthond et Cº, banquiers;
à **Bâle:** à la Banque Commerciale de Bâle. (7108 N) 2655.

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le **31 décembre 1919.**

Les obligations nos 680, série A et 3157, 3185, 3395, 4458, 4677 et 5018 série B, sorties aux précédents tirages, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Neuchâtel, le 26 septembre 1919.

Suchard S. A.

Comptoir d'Escompte de Genève

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 9 octobre 1919, à 3 heures, au local de la Bourse, 8, Rue Petitot, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Constatation de la souscription et de la libération des 20,000 actions nouvelles. (21823 X) 2613.
Modification à l'art. 6 des statuts.

Genève, le 22 septembre 1919. **Le conseil d'administration.**

Kies- & Sandwerke A.-G., Zürich IV

I. ordentliche Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur ersten ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf

Donnerstag, den 9. Oktober 1919, vormittags 10 Uhr in das Café-Restaurant Du Pont, I. Stock, in Zürich I

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Jahresberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1918/19 nebst Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Aufsicht.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1919/20.
4. Allfälliges. 2603.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 25. September a. c. auf unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung werden den Herren Aktionären unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben zugestellt.

Zürich, den 20. September 1919.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der statutengemässen

ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch, den 22. Oktober 1919,** nachmittags 2½ Uhr, in den Saal des Wohlfahrtshauses des Etablissements eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1918/19.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat. (2660)
4. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1919/20 und Festsetzung des Honorars für die bisherigen Funktionäre.

Rechnung und Bilanz sowie der Revisorenbericht liegen im Bureau des Etablissements vom 12. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 12.—21. Oktober 1919 bezogen werden:

in **Winterthur:** bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und an unserer Kasse;
in **Zürich:** bei der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Bankgesellschaft;
in **Basel:** bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

Bei diesen Stellen sind die gedruckten Geschäftsberichte zu beziehen.

Winterthur, den 25. September 1919.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **H. Knüsli-Simond.**

Fabrique de Pâte à Papier de Courtelary

anciennement

Fabrique de Pâte à Papier de Courtelary et des Etablissements L. Roubach & Cie à Lunéville réunis

Le tirage au sort effectué le 26 septembre 1919 par devant Me Justin Minder, notaire, à Courtelary, a désigné pour être remboursées le 31 décembre 1919, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir, les obligations dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 650,000:

Emprunt 4½ %, nos 39, 80, 83, 105, 110, 135, 183, 284, 300, 306, 335, 341, 344, 353, 402, 446, 596, 616, 660, 669, 676, 720, 727, 733, 899.

Emprunt 2½ %, nos 941, 974, 984, 1025, 1102, 1180, 1183, 1198, 1221, 1289, 1300.

Le remboursement aura lieu sans frais pour les porteurs contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, aux caisses de: la Banque Cantonale Bernoise, à Berne et à St-Imier; la Caisse d'Epargne et de Prêts, à Berne; la Banque Populaire Suisse, à St-Imier.

Les obligations dont les numéros suivent, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement et l'intérêt a cessé de courir dès le: 31 décembre 1908 pour les nos 1190, 1285; 31 décembre 1910 pour les nos 1163, 1189; 31 décembre 1911 pour le no 1166; 31 décembre 1912 pour le no 1162; 31 décembre 1914 pour les nos 1164, 1170; 31 décembre 1915 pour les nos 180, 190; 31 décembre 1917 pour les nos 209, 221, 937, 1182; 31 décembre 1918 pour les nos 4, 934, 1173. (5995 J) 2635

Courtelary, le 27 décembre 1919.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne